



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 **Bienne Seelanders II**

1L

CLUB 2 **Capolago Flyers I**

1L

Lieu / Ort
Location / Luogo

Mettmoos - Bienne

Date / Datum
Date / Data

20.05.2017

Start /
Beginn
Début / Inizio

19:12

Ende /
Fin / Fine

21:15

Match Number / Index
Spiel-Nr / Indice di
gara

CB33

Championship / Meisterschaft
Championnat / Campionato

X

Friendly / Freundschaft
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier
Tournoi / Torneo

Cup / Pokal
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges
Autre / Altro

Spectators / Zuschauer
Spectateurs / Spettatori

35

No Card / Liz.
No Lic. / Tess.

207578

Surname / Name
No Lic. / Tess. Prénom / Nome

Signature / Firma
Unterschrift

Time Keeper
Chronométreur

ROUILLER Jean-Marc

Official scorer
Marqueur

207801

KOLLROS Catherine

Referee 1
Arbitre 1

9017

MOLLIET Alain

Referee 2
Arbitre 2

207029

ROCHAT Laurent

Tech. Director
Directeur tech.

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

CLUB 1

CLUB 2

CLUB 1

CLUB 2

1 Time / Drittel
Tiers / Tempo

0

0

8

2

2 Time / Drittel
Tiers / Tempo

7

0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Bienne Seelanders II

3 Time / Drittel
Tiers / Tempo

1

2

CAPTAIN
1

Overtime / Verl.
Prol. / Sup.

0

0

CAPTAIN
2

Penalty /
Rigori

0

0

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

COACH

Surname / Name
Nom / Cognome

Forename / Vorname
Prénom / Nome

Signature

30032

LARGHI Marco

1 Bienne Seelanders II

Nr.
No.

Surname / Name
Nom / Cognome

Forename / Vorname
Prénom / Nome

Card / Pass
Lic / Tess
No

Time / Zeit
Temps

17

C

KOLLROS Nicolas

202649

20:54

71

96

1

88

A

ROUILLER Jonathan

203187

27:26

71

96

2

23

G

HUMAIR Alexandre

204196

33:02

84

86

3

30

G

ZIGERLI Julien

209046

35:07

84

96

4

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit
Temps

07:25

11

2

00:00

09:25

G1

23:28

44

2

00:00

25:28

I

23:58

86

2

00:00

25:58

V1

38:30

80

2

00:00

40:30

I

45:35

96

2

00:00

46:59

H

53:42

80

2

00:00

55:42

V1

36:23

88

80

6

53:42

96

2

00:00

55:42

A

36:44

96

84

7

53:42

96

2

00:00

55:42

A

47:25

16

8

57:57

44

2

00:00

59:57

B1

212291

99199

202598

98304

208346

208332

205198

2188

94110

8

16 min

2 Capolago Flyers I

Nr.
No.

Surname / Name
Nom / Cognome

Forename / Vorname
Prénom / Nome

Card / Pass
Lic / Tess
No

Time / Zeit
Temps

15

C

COSTA Natan

202496

46:59

3

1

72

A

CASELLINI Damiano

99097

48:36

16

3

2

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit
Temps

00:27

90

2

00:00

02:27

E

12:42

72

2

00:00

14:42

E

17:26

19

2

00:00

19:26

I

22:47

3

2

00:00

24:47

H

26:26

50

5

00:00

31:26

B2

27:12

72

2

00:00

27:26

E

33:43

96

2

00:00

35:07

A

35:30

96

2

00:00

36:23

C1

36:44

50

2

00:00

38:44

V1

37:09

87

2

00:00